

UJ KELEI

PARTONKIVÜLI NAPILAP
ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ: Dr. MARTON ERNŐ תמיסד והעורך הראשון: ד"ר א. מרטון ז"ל

50 AGORA 6 OLDAL TEL-AVIV, 1973 NOVEMBER 7., SZERDA 7696. szám

KAIRO »CSOMAGÜGYLETET« JAVASOL KISSINGERNEK

Az amerikai külügyminiszter marokkói és tuniszi látogatás után érkezett Kairóba — Ma találkozik Szádáttal — Beiruti lap részleteket közöl Kissinger állítólagos béketervéről — Bourgba hajlandó találkozni Golda Meírral!

Kairó (UPI, Reuter, IFP). — Tegnap késő éjjelre várták az egyiptomi fővárosba dr. Henry Kissinger amerikai külügyminiszter érkezését és ma reggel kezdődnek nagyjelentőségű megbeszélései Szádát elnökkel és az egyiptomi kormány tagjaival. Politikai körök szerint Kissinger nem hoz magával semmiféle konkrét béketervet. Ha az amerikai külügyminiszter nem ajánl „csomagügyletet” a béke biztosítására, úgy a harcok feltűlése fényes — mondják kairói kormánykörök abban a reményben, hogy Kissinger megindulást talál a körülkerített 3. hadosztály kiszabadítására.

Az amerikai külügyminiszter Marokkóban kezdte látogatását Hasszán királlyal. A külügyminiszter 18 óra marokkói tartózkodása alatt két megbeszélést folytatott Hasszánal, aki jó kapcsolatot tart fenn Amerikával. A „rendkívül hasznos”-nak minősített megbeszélések tartalmáról semmi sem szivárgott ki. — Búcsúnyilatkozatában Kissinger hangsúlyozta, hogy körútjának megváltó állomásaként helyesen választotta Marokkót, amely baráti kapcsolatokat tart fenn az Egyesült Államokkal és szoros szövetsége az arab államokkal.

Pabathól Kissinger külügyminiszter Tuniszba repült Cháhib Bourgiba elnökhöz. Bár az elnökkel folytatott egyórás találkozásról nem adott ki közleményt, Bourgiba elnök előzőleg a nemzetgyűlésen tartott beszédben kijelentette, hogy hajlandó tárgyalni Izráel megbízottjaival, esetleg Golda Meír miniszterelnökkel a közelkeleti béke létrehozásáról. Bourgiba azt javasolta, hogy a jövő év májusára kitűzött amerikai látogatása szolgálja az alkalmat a megbeszélésekre.

Azt is elmondta a tuniszi elnök, hogy hajlandó az amerikai televízióban egy izráeli megbízottal együtt megbeszélni, hogy megvitassák a közelkeleti megoldás lehetőségeit, mégpedig az UNO 1947 évi palesztinai felosztási határozata alapján.

A beiruti Al Anvár jelentése szerint Henry Kissinger tervet hozott magával a közelkeleti viszály megoldására. A lap szerint ez a terv a következő pontokat tartalmazza:

1. Egyiptom visszakapja Szíriát, amelyet demilitarizálnak. Szíria el-Szeik nemzetközi felügyelet alá kerül.

2. A gázai övezet sorsát a pal-

Meír ezért kénytelen a döntést a választások utáni időre halasztani — írja a New York Times. Kissingernek az a feladata, hogy megmagyarázza az araboknak, miszerint Izráelnek időre van szüksége, hogy felkészüljön a kompromisszumra.

1854 HÓSI HALOTTJA VAN A HÁBORUNAK

A kórházakban mintegy 1800 sebesültet kezelnek — Ma kezdődnek a gyászszertartások

A hadsereg szóvivője közli: November 6-ig 854 hős halottja van a háborúnak. A kórházban lévő sebesültek száma mintegy 1.800. Nagyobb számú sebesült már elhagyta a kórházakat.

Ma szertán kezdődnek meg a gyászszertartások a katonai temetőben. Az első szertartásokat ma Afulan, Miszra Hängevben és Kirját Sauban rendezik. Holnap, csütörtökön, november 8-án Naharia és Beiri temetőben, vasárnap, november 8-án pedig Lochámé Hageját kibuc és Beer Séva temetőiben tartják a gyászszertartásokat. Valamennyi szertartás délelőtt 11.30 órakor kezdődik.

Ma megnyitják azokat az ideiglenes katonai temetőket is, ahol az elesetteket elhamatozták.

A hadsereg és a hadügyminisztérium illetékes fényezői értesítették az elesettek családtagjait a gyászszertartásokról. A közoktatásiügyi minisztérium felszólította az iskolagazdákat, hogy tartsanak megfelelő előadásokat azokon a napokon, amikor a gyászszertartások tartják a katonai temetőben. Az iskolateleviszió vasárnap, november 11-én, közvetít külön műsort ebből az alkalomból. Az iskoláknak szóló rádióadások keretében vasárnap délelőtt 11.15-kor közvetítenek műsort az alsó osztályoknak, 12.15-kor pedig a felső osztályú tanulóknak részére.

Egyiptom átnyújtotta az UNO-nak az »október 22-iki vonal« térképét

Herzog tábornok: Kissinger látogatása alatt nem valószínű a harcok kiújulása — Az egyiptomiak ismét megsértették a tűzszünetet — Szíria légitáncát jelent

A szuezi fronton tegnap az egyiptomiak kisebb csapatmozdulat-formában megsértették a tűzszünetet. A 2. hadtest területéről egy szakasz kitévő felderítő alakulat indult az izráeli egysége irányába, később azonban visszavonult. Szueztől északra a 3. hadtest katonái kompon próbáltak átjutni a Csatorna nyugati oldalára, kísérletük azonban meghiúsult. A Csatorna keleti oldalán a 3. hadtest területéről tüzeltek az izráeli állások felé.

Damaszkusz (Reuter). — Szíriai katonai szóvivő tegnap azt jelentette, hogy izráeli és szíriai repülőik légitáncát vívtak a reggeli órákban a szíriai front felett. A szóvivő szerint valamennyi szíriai gép visszatért támaszpontjára. A jelentés nem szól arról, hogy lelőtek volna izráeli gépeket. A szóvivő szerint a légi harcra délelőtt fél 10-kor került sor, amikor két izráeli kötelék a goláni fennsík felett húzott el. Kairó (UPI). — Az UNO szóvivője tegnap közölte, hogy Izráel hozzájárult további 50 viz. élelmiszer- és gyógyszer-szállító teherautó áthaladásához az izráeli vonalakon keresztül a 3. egyiptomi hadtest állásához. Izráel eddig 175 teherautó áthaladását engedélyezte, közülük 115 már lerakta szállítmányát a 3. hadtest területén. A szóvivő kiemelte, hogy izráeli és egyiptomi katonatisztek eddig ötször találkoztak az UNO égisze alatt.

A szóvivő elmondta azt is, hogy az egyiptomiak eljuttatták Sijlasvu tábornokhoz, az UNO-erők parancsnokához azt a térképet, mely szerintük feltűnteti az egyiptomi és izráeli hadállások helyzetét október 22-én, a tűzszünetet elrendelésükor.

CEAUSESCU FELAJÁNLOTTA ROMÁNIA KÖZVETÍTÉSÉT

A román elnök egy óra hosszat tárgyalta az izráeli külügyminiszterrel — Aba Even tegnap Brassóba utazott — Macovescu: „Eljött a tárgyalások ideje”

Bukarest (Reuter, IFP). — Aba Even külügyminiszter tegnap közel egy óra megbeszélést folytatott Nicolae Ceausescu román államelnökkel a közelkeleti helyzetről. Ceausescu felajánlotta Románia közvetítő-szolgálatát az elrendezés érdekében, olyan formában, hogy elősegíti izráeli és arab küldöttek találkozását. Mint ismeretes, Románia az egyetlen kommunista állam, amely diplomáciai kapcsolatokat tart fenn mind Izráellel, mind pedig az arab országokkal.

Az izráeli külügyminiszter — romániai útjával kapcsolatban kihangsúlyozta, hogy az kifejezetten román kívánságra történt. Valószínű, hogy Aba Even után arab személyiségek tesznek látogatást a román fővárosban. Szádának „állandó érvényű” meghívása van Romániába.

A román kormány nemzetközi kongresszus összehívását javasolta a közelkeleti probléma rendezésére az UNO égisze alatt.

Megfigyelők hangoztatták, Ceausescu szeretné, ha Románia fontos szerepet töltené be a szembenálló felek tárgyaló asztalhoz való segítése terén.

Aba Even tegnap Brassóba folytatta útját és valószínűleg ma este indul vissza Izráelbe. A brassói úttal kapcsolatban nemzetközi diplomáciai körökben — mint jelentették — olyan hírek terjedtek el, hogy ott szovjet megbízottal találkozik.

Georgehe Macovescu román külügyminiszter hétfőn este ünnepi vacsorát rendezett Aba Even tiszteletére, a román kormány néhány tagja és magasrangú állami tisztviselők részvételével.

Even pohárköszöntőjében elismerően hangon emlékezett meg Románia különleges helyzetéről és önálló politikájáról, mely több



CEAUSESCU ELNÖK: Találkozás elősegítése

jának. „Most jött el az ideje a tárgyalások megkezdésének” — hangsúlyozta Macovescu.

HUSZEIN KIRÁLY SZÍRIA ELNÖKEVEL TÁRGYAL DAMASZKUSZBAN

Jordánia miniszterelnöke: Csak Izráel 1947 évi határai vannak elismerve — Gádafi ellenzi az iráki csapatok kivonását Szíriából

Damaszkusz. (Reuter, IFP). — Huszein király tegnap este Kuwaitből jött Damaszkuszbba érkezett, ahol Cháfez el-Ászád szíriai elnök fogadta. A kairói három találkozó óta ez az első közvetlen érintkezés kettőjük között és egyben ez a jordániai király első damaszkuzi látogatása hosszú évek óta.

Huszein előzőleg Fejszál királlyal járt Riadban és többször tanácskozást folytatott a szaudi uralkodóval.

Huszein látogatásai az arab fővárosokban nyilván arra szolgálnak, hogy kitapaszta az arab államfők szándékait Henry Kissinger külügyminiszter látogatása előtt. Kissinger terv szerint pénteken érkezik Ammanba. Damaszkuszból nem szerepel az amerikai külügyminiszter úttervében és Szíria közölte, hogy nem tartja kívánatosnak Joseph Sisco helyettes külügyminiszter látogatását.

Záid Rifái jordániai miniszterelnök tegnap kijelentette, hogy Izráel egyetlen hivatalosan elismert határa az 1947. évi palesztinai felosztási terv szerinti határ, amelyet az UNO jóváhagyott. Ennek

ellenére Jordánia hajlandó tárgyalásra az 1967 előtti határok alapján. Rifái, aki a hadügyminiszter feladatát is betölti, kijelentette, hogy hajlandó hozzájárulni palesztinai delegátusok részvételéhez egy arab-izráeli békekonferencián. Szerinte nincs ellentmondás abban, hogy jordániai és palesztinai megbízottak is részt vegyenek a tárgyalásokon.

Az arab világban tovább folynak a lázas tempójú tárgyalások, amelyek jórészt személyi érintkezések formájában nyilvánulnak meg. Huszeinnel egyidőben Damaszkuszbba érkezett Száudia hadügyminisztere, Szultán Ibn Abdel Azíz emir, aki a szauidi kormány legbefolyásosabb embereinek számít.

Boumedienne algériai elnök visszatért Algírba, miután Kairóban, Damaszkuszbban, Bagdadban, Kuwaitben és Riadban tett látogatást.

Muámer Gádafi libiai elnök felkérte Irákot, hogy küldje visszsa csapatait a szíriai frontra. A bagdadi kormány, hír szerint, lelassította csapatai kivonását Szíriából.

TOVÁBBI KÖZÉPTAVU RAKÉTA ERKEZTEK EGYIPTOMBA

Csak az oroszok kezelik a 300 km hatósugarú rakétákat — Egyiptomba további közepes távú rakéták érkeztek a Szovjetunióból, amióta az Aviation Week elnök jelentette ezeknek a „Scud” fedőnév alatt ismert rakétáknak a jelenlétét Egyiptomban. A rakéták Antonov-12 szállítógépeken érkeztek, orosz kezelő-legénységgel együtt. Most négy egyiptomi dandár van ilyen rakétákkal felszerelve, amelyeknek konvencionális robbanófejük van.

A Scud rakétákat kémrepülések során fedezték fel. A jelek szerint az oroszok maguk kívánják a rakéták ottlétének megállapítását, mert ilymódon akartak nyomást gyakorolni Izráelre, hogy vonuljon vissza az október 22-iki tűzszüneti vonalra. Ezért nyíltan muogatták őket.

A rakéták kizárólagos orosz ellenőrzés alatt állnak és az egyiptomban nem kezelhetik őket. Kétséges, hogy az oroszok a jövőben megengedik, hogy az arabok birtokába kerüljenek.

A mozgó kilövőpadról indított Scud rakéták hatósugara kerekén 300 kilométer. A kilövőpad autonóm van és annak vezetője maga indíthatja el a rakétát, amelynek irányítása nem pontos, tehát alig vehető be katonai célpontra ellen. A Scud rakétát konvencionális vagy atom-robbanófejjel lehet felszerelni. Az első rakétaszállításny szeptember 12-én indult el egy Fekete-tengeri kikötőből és a háború kitérősekor érkezett Egyiptomba.

IDŐJÁRAS

A Meteorológiai Intézet jelenleg szerint deris, száraz idő várható. Hőmérsékletek: Jeruzsálem 8—17, Tel Aviv 13—21, Haifa 13—22, Lud 10—25, Beer Séva 7—20 és Ejlát 17—29 fok.

mege erősíték rakétabázisaikat a mi vonalaink közelében arra az esetre, ha felújulnának a harcok.

Joszf Tekoa, Izráel UNO megbízottja panaszt nyújtott be az UNO főtitkárhoz az egyiptomiak által történt tűzszünet megszegése miatt.

A jegyzék rámutat arra, hogy az egyiptomiak hétfőn négyben próbáltak előnyomulni Szueztől délre, Kantarától keletre, Izmailiától délre és a Kis keserűtől keletre.

A SZOVJETUNIO SZÁZEZER TONNA HADIANYAGOT SZÁLLITOTT AZ ARABOKNAK

A szovjet fegyverszállító hajók a háború kitérősekor már útban voltak az arab országok felé

Washington (UPI). — A Szovjetunió legalább százezer tonnányi hadifelszerelést és löszert szállított az araboknak október 6. a jom kipuri háború kitérőse óta. William Clemens, az Egyesült Államok helyettes hadügyminisztere közölte, hogy a Szovjetunió által már a háború előtt szállított fegyver és löszér értéke elérte az 1.5—2 milliárd dollárt.

A harcok kitérőse után beindított szovjet légihídon naponta 90 tonnát szállítottak az arab országokba. Ezenfelül naponta több szállítóhajó futott be az arab kikötőkbe. Clemens kiemelte, hogy orosz szállítóhajók már a harcok kitérőse idején útban voltak a Közelkelet felé.

A Szovjetunióknak előnye volt a tengeri szállítás terén, mert hajó 10 nap alatt juthatnak el az arab kikötőkbe, míg az amerikai hajók 30 nap alatt tették meg az utat Izráel felé.

Clemens közölte, hogy Izráel

KÜLÖN ENGEDÉLY NÉLKÜL IS EMELNETEK EGYES IPARCİKKEK ÁRAI

Az országos árellenőr által tegnap kiadott rendelkezés értelmében termelők és nagykereskedők külön engedély nélkül emelhetik olyan készítmények árát, amelyeknél az importilleték, valamint a vásárlási adó és vám emelése ezt indokolta teszi.

Dr. Mandelbaum árellenőr és Gideon Láhav kereskedelm- és iparügyi államtitkár tegnap a Tel Avivban megtartott sajtófogadásán ismertették a rendelkezés részleteit. Hangoztatták azt, hogy az áremelési engedély csak olyan árucikkekre vonatkozik, melyeknél a vásárlási adó átlag négy, az import- és vámilleték pedig két százalékos, emelkedést jelent.

Nem vonatkozik az engedély a 12 létfonosságúnak nyilvánított élelmiszerekre, mint kenyér, tojás, tej, stb. Nem drágulnak azok az árucikkek sem, melyeknek árait annak idején a minisztérium maximálta. Ezzel kapcsolatban dr. Mandelbaum megjegyezte, nincs kizárva, miszerint néhány ilyen árucikk drágulására is sor kerül — de csak külön engedéllyel.

שולם
147
פלאטיני

Golda Meir Washingtonban:

A hadifogolycsere és a tengeri blokádnak megszüntetése szerves része a tűzszünetnek

A miniszterelnök ebben a két kérdésben nem engedett Kissinger követelésének — Amerika a Kairóval való kapcsolatai érdekében akarja megmenteni a 3-ik hadoszlopot — New York Times: A hadifogolycsere állott Golda Meir tárgyalásai központjában

Megbízható hírforrás szerint, Golda Meir miniszterelnök washingtoni tárgyalásai során erősen elutasította az amerikai kormány két javaslatát, hogy Izrael engedélyezze a körülzárt 3. hadoszlop nem katonai jellegű, zavartalan utánpótlását és haladéktalan vonuljon vissza az október 22-i tűzszüneti határra. Kissinger külügyminiszter, a washingtoni tárgyalások során szüntelenül igyekezett Golda Meir álláspontja megváltoztatására rávenni, de a miniszterelnök következetesen kitartott nézete mellett. Végeredményben ez a két probléma még további nyitni várta tárgyat képezte Jeruzsálem és Washington között. Ez az értesítés szivárgott ki a rendkívüli minisztertanácsról, amelyet a kormány hétfőn este tartott.

Golda Meir és Kissinger első, mult csütörtöki megbeszélése rendkívül nehéz volt és feszült hangulatban kezdődött. A további tárgyalások során a légkör enyhült, de a tárgyaló felek kitartottak eredeti álláspontjuk mellett.

Golda Meir erősen elutasította az amerikai nyomás minden formáját, amelynek célja az volt, hogy Izrael a 3. hadoszloppal és az október 22-i tűzszüneti határral kapcsolatos álláspontja megváltoztatására bírja.

Kissinger nézete szerint kizárólag az izraeli engedmények nyomán jöhet létre az a légkör, amely lehetővé teszi a további lépést, a békétárgyalások megkezdését Izrael és Egyiptom között. Szádát ugyanis elengedhetetlen tényezőzt lát ebben a két pontban. Kissinger nézete szerint elsősorban a 3-ik hadoszlop jövőjétől függ a tűzszünet folytatása, illetve ez a kérdés akadályoz minden elrendezést Egyiptommal.

Golda Meir azt válaszolta Kissingernek, hogy nem követelhet Izraeltől olyan lépéseket, amelyek gyöngítik katonai helyzetét, sőt az izraeli miniszterelnök nyilatkozta, hogy az amerikai javaslat a gyakorlatban kizárólag a körülzárt 3-ik hadoszlop megmentését célozza.

Ebben a kérdésben egyezik Nixon és Kissinger álláspontja.

mert az amerikai elnök már Golda Meir washingtoni utazása előtt bejelentette, hogy „Washington nincs érdekeltve a 3-ik hadoszlop megsemmisítésében.” Golda Meirben — washingtoni látogatása idején megérlelődött a gondolat, hogy az Egyesült Államok a 3-ik hadoszlop megmentése által igyekezik közeledni Kairóhoz.

Miután Kissingernek nem sikerült ebben a kérdésben meggyőzésre jutni Golda Meirrel, kairói tárgyalásai során igyekeztek Szádát hozzájárulására meggyőzni a fogolycsere és a tengeri blokádnak megszüntetésére.

szünet súlyos megszegésének tekintik a hadifoglyok és a tengeri blokádnak ügyét.

A New York Times tegnapi reggeli beszámolója szerint, Golda Meir washingtoni tárgyalásai központjában az izraeli hadifoglyok kicserélésének problémája állott, mert az izraeli közvélemény rendkívül fontosnak tartja ennek az emberi kérdésnek.

A DRÁGASÁGI INDEX 3-4 SZÁZALÉKKAL EMELKEDIK

A drágasági pótlékot teljes egészében kifizetik januárban — Az újabb drágasági hullámra csak az év végén kerül sor

A héten bevezetett áremeléseket rövidesen további olyan gazdasági intézkedések követik, amelyek szerves és egyenes folytatásai a jelenlegi helyzetnek. A kormány ugyanis komolyan mérlegeli további szubsidiúmok megszüntetését, vagy legalábbis csökkentését. A kincstár még mindig szubvenciót folyósít a közlekedési vállalatoknak és mesterségesen alacsony áron tartja a fontos közszükségleti cikkeket, mint a kenyér, tej, cukor, olaj és liszt. Ezeknek a szubsidiúmnak az összege havi 50 millió fortra rug.

Valószínűleg elsősorban az autóbussz kooperatívoknak és a tejtermelőknek folyósított szubvenciót nyírják meg. Ezeket az intézkedéseket a kormány csak az év végére vagy az új esztendő elejére tervezi. Az intézkedések nyomán jelentősen megdrágul az autóbusszjegy, a tej és a tejtermékek.

Mint jelentették, a kormány komolyan fontolóra vette a különféle üzemanyag takarékoskodási intézkedéseket, sőt lehetséges, hogy ha a háború húzódósabb ideig tart, akkor a benzinkutaknak adagolni fogják a különféle üzemanyagokat. Erre azonban csak egy külön szakbizottság véleményezése nyomán kerülhet sor.

A további illetékek és közvetett adók emelése és a szubsidiúmnak teljes vagy részleges megvonása után, a kormány egyelőre nem foglalkozik a jövedelmi adó emelésével. Ennek az ellenkezője áll fenn: még érvényben van a tavalyi intézkedés, miszerint jövőre is bizonyos mértékben csökkentik a jövedelmi adót.

Tekintettel arra, hogy a hadsereg nagyszegű megrendeléseket adott fel és készült feladni a hadiszállítóknak, az adóhatóságok elhatározták, hogy az esetleges adó-eltitkolások és kiállítások, valamint a tisztességtelen háborús haszon elkerülése végett, már a kifizetés idején előre levonják a jövedelmi adó teljes összegét, vagyis a vállalatoktól.

Amint ismertették, a jom-purzi szíriai behatolás idején a Gólan fennsík települései közül ez a két helység szenvedte a legtöbb kárt. Ot kisgyermekes család már bejelentette, hogy hajlandó azonnal csatlakozni Rámát Mágisimimhez. Ezek részét képezik azoknak a családoknak és magánosoknak, akik már a háború előtt bejelentették csatlakozási szándékukat, de csak most került sor tervük megvalósítására.

Hasonló a helyzet Elrom kibucban is, ahol egy letelepítésre szervekedett ifjúsági csoport már bejelentette, hogy a tervezettnél korábban szándékozik csatlakozni a kibuchoz, sőt úgy döntöttek, hogy véglegesen maradnak és kéri felvételüket a rendes tagok sorába. Ezen a két helyen is, mint a Gólan fennsík többi településén, rendkívül súlyos hiány van lakásokban, ami megakadályozza a zsidó lakosság számának emelését.

A sikunéptési államtitkár közölte a fennsík telepéseivel, hogy az ország minden részében mozgósított közműveseket küldenek a háború okozta károk gyors megjavítására. Az előírt munkanaptár szerint folyik a megromlott villanyhálózat és vízvezeték javítása, sőt idejében rendezőzzék a fűtési eszközök is.

Ugyanakkor Abd el-Chálím Chádém szíriai külügyminiszter Damaszkuszban adott nyilatkozata szerint a szíriai hadifoglyok kicserélésének ügyét a kormány nem foglalkozik meg.

Áramtakarékoskodás miatt

TAKARÉKOSÁGI IDŐSZÁMITÁS BEVEZETÉSÉRŐL TÁRGYALNAK

Az órát előbbre tolják egy órával

Az üzemanyagfogyasztási szükségletek csökkentésével foglalkozó miniszteri külön bizottság rövidesen a kormány elé terjeszti a takarékosági időszámítás bevezetésével kapcsolatos javaslatát. A bizottság úgy véli, hogy az új időszámítás bevezetésével, maximális módon sikerül a nap világos óráit a munka céljaira felhasználni. Az intézkedés a gyakorlatban azt is jelenti, hogy minden dolgozó egy órával többet

nyújt a háborús erőfeszítés érdekében és a szükségletek céljára.

A bizottság, amelynek Simon Peresz, Viktor Sémov, Chájim Gvati, Mose Kol és Michál Cházáni miniszterek a tagjai, hétfőn este megtartott első ülésén a különféle gazdasági szektorok és tenvezők — elsősorban az üzemanyagszállítások hatóság — vezetőire bízta a takarékosági időszámítás bevezetésével kapcsolatos aspektusok felülvizsgálatát. Ha az intézkedést elfogadják, az órát egy órával előretolják, vagyis minden dolgozó egy órával korábban kezd meg a munkát. Valószínű, hogy a takarékosági időszámítást még ebben a hónapban bevezetik.

Európában, a második világháború idején, Izraelben pedig csak az ötvenes évek elején volt életben a takarékosági időszámítás, amelyet később megszüntettek. Nyomban az Itélkezés Napja háború kitörése után, Márk Mosevics, a gyáriparosok szervezetének elnöke felvetette a javaslatot, hangsúlyozva, hogy az intézkedés egy munkaóra többletet jelent a nemzetgazdaság számára és ugyanakkor üzemanyag takarékoságra vezet a kevesebb áram használata révén.

Kirabolttak

egy beér-sévai benzinkutat

Két fegyveres férfi hétfőre virradó éjszaka kirabolta a Beér Séva határában lévő Sónol benzinkutat. A benzinkutkezelő a negevi Ábu Rabiáj törzs höz tartozó Náif Szálámá Abu Ajdá nevű beduin.

A beduin munkás elmondotta a rendőrségnek, hogy éjszaka 1.30 órakor két cháki-ruhás férfi lépett hozzá és ezek egyike Uzzi géppisztolyt fogott rá. A Tablók megmozdították a beduint és elvitték a zsebében talált 500 font készpénzt. Ezután a benzinkut épületét kuttatták át és magukhoz vették az egyik fiókban talált 50 fontot. A banditák távozásuk előtt elválták a telefonhuzalt.

AMERIKA MÉRLEGEI NEMETORSZÁGI FEGYVERTÁRAINK CSÜKKENTÉSÉT

James Schlesinger hadügyminiszter a NATO ülésén garanciákat követel Nyugat-Németországtól — Az Izraelbe irányuló szállítások csökkentették az amerikai fegyverkeresleteket

Washington. (UPI). — James Schlesinger amerikai hadügyminiszter kijelentette, hogy az Egyesült Államok fegyvertartalékaiban erős csökkenés állt be az utóbbi hetekben az Izraelbe irányított nagy fegyverszállítmányok miatt. Egyes fegyvernemekben jelentős módon csappantak meg a tartalékok.

Schlesinger, aki az Atlanti Szövetség tanácsának hágai ülésére indult, azt mondotta az újságíróknak, hogy a kormány valószínűleg kénytelen lesz a hadügyi költségvetés emelését kérni.

A NATO ülésén heves vita várható az amerikai hadügymi-

niszter és néhány európai kártársa, mindenekelőtt a nyugatnémet hadügyminiszter között, mert az európai államok meg akarták akadályozni, hogy Amerika európai tartalékaiból szállítson fegyvert Izraelnek. Schlesinger azonban közölte, hogy egyelőre nem veték tervbe az Európában álló 200 ezer főnyi amerikai hadsereg csökkentését. Ezzel szemben követeli fogja, hogy Németország garantálja Amerikának a szabad rendelkezési jogot a német területen levő fegyvertárai és ellátási raktárai felett. „Amennyiben nem kapjuk meg az erre vonatkozó biztosítékat, mérlegelni fogjuk ezeknek a fegyvertáraknak a redukálását” — mondotta Schlesinger.

Levelek a SZERKESZTŐHÖZ

NE UTAZZUNK SZOMBATON!

Nagyon helyes a közlekedési ügyi miniszter javaslata. Valóban szükség van arra, hogy ezekben a nehéz időkben egy napon át szünteljen a magánközsi forgalma. Kérdés, melyik napot jelöljük ki az illetékesek. Véleményem az, hogy ezen nem kell sokat gondolkodni, mert

a Legilletékesebb már kijelölte ezt a napot. A szombatra gondolk. Tartasuk be a szombatot, aznap ne utazzunk.

Hát nem ez a legegyszerűbb?

Weisz Borbála
Tel-Aviv,
Rech. Hábonim 43

Mit üzenünk a katonáknak?

Két katonafiú van a családban, a hugom és a bátyám fia. Ertető, hogy naponta több órán át hallgatom a katonák üzeneteit és a katonáknak szóló üzeneteket. Akár a saját gyermekeimről volna szó. Bizonyos értelemben olyan is nekem minden katonának, mintha az enyéim lennének.

Ezen szavak előrebocsátása után a következő észrevételem lenne. Nagyon sok üzenet így kezdődik a szülők, illetve a feleség részéről:

— Kérjük, azonnal írj! Azonnal várjuk, hogy kapcsolatba lépi velünk! — és így tovább.

Ez szerintem nem helyes vagy mondjuk inkább — nem szerencsés fogalmazás. Hogy miért? Lássuk csak.

Békében talán elképzelhető, hogy egyik-másik katonának nem-törődömségből elhanyagolja a

levélírást vagy a hazatelefonálást, noha erre lenne módja. De ma? Azt hiszem, ma csak arról lehet szó, hogy aki nem tud írni, telefonálni vagy üzeni, az nem ír, nem telefonál, vagy nem üzen. Ez nem olyan egyszerű az adott helyzetben. Képzeliük el, milyen rossz érzése van a katonának, akit a rádió útján felszólít az anyja, hogy azonnal lépjen vele kapcsolatba és ezt az üzenetet egy olyan helyen hallgatja kis tranzistoros rádióján, ahonnan képtelen eleget tenni az anyai felszólításnak.

Üzenjük tehát a következőket: Kedves fiam, drága férjem, mi jól vagyunk, a család tagjai is egészségesek. Várunk haza, írj minél gyakrabban, csokolunk, apád, anyád, feleséged...

Trebítsch Vilmos
Natanja,
Sikun Dijur Láolé

HAIFAI HADIÜZEM

VEGYEN RÉSZT A HÁBORUS ERŐFESZÍTÉSBE

GÉPÉSZ

AUTÓ-VILLANYSZERELŐ

LAKATOS

HEGESZTŐ

ESZTERGÁLYOS

NÁLUNK A HELYE!

Dolgozóinknak biztosítunk munkabért szakmai nyújtjuk szerint, komoly előmeneteli lehetőségeket, véglegesítést, teljes szociális feltételeket.

Részletek: Haifa, Chof Hákármel (a városi temetővel szemben), Máchéne 258/b, személyzeti osztály, vasárnap, kedd, csütörtök 07.00—19.00 óra között
hétfő, szerda 07.30—16.00 óra között
péntek 07.00—13.00 óra között
Autóbuszok: 45, 46. ☎ Telefon: 691682.

Izraelbe jön a német szoc. dem. párt alelnöke

Hans Kühn, a nyugatnémet szociáldemokrata párt alelnöke és ebben a minőségben Willy Brandt helyettese, aki egyben a Nordrhein-Westfalen tartomány miniszterelnöke, a hét végén hivatalos látogatásra az országba érkezik.

A látogatás célja a német szociáldemokrata párt szolidaritásának kifejezése az izraeli Munkapárttal. A látogatás a Munkapárt külön megbízottjával, Dávid Melchiorral való megbeszélés eredménye.

Melchior tárgyalásokat folytatott a német szociáldemokrata párt vezetőivel, közöttük Brandttal is és tegnap érkezett vissza európai újáról, amelynek során Norvégia, Svédországot és Nyugat-Németországot, Dániát, Finnországot érintette.

HÁBORUS FILMEK ÖZÖNE A KAIRÓI TELEVÍZIÓBAN

Orosz, észak-koreai és arab „hősök révén igyekeznek emelni a lakosság szelelmét

A Suez-csatorna partján hallgatnak az ágyuk, viszont az ütközet teljes erejével folyik Sztálingrádban. Koreában és Lengyelországban — legalábbis a kairói tévé ekránján.

A Vörös Hadsereg csaknem minden este eltiporja a német náci csapatokat, az észak-koreaiak elkeseredetten harcolnak a déliek ellen, a lengyel partizánok pedig sorra robbantják a német tankokat.

Az arab harcok is küzdenek — általában keresztes lovagok ellen, sőt fiatal egyiptomi patriótákból álló csoportokként minden elkövet, hogy felgöngyölítse a veszedelmes ellenséges kémhálózatot.

Az importált háborus filmek

INNEN — ONNAN

EGY ELHAGYOTT kunyhóban Triest mellett — írta a svájci Die Tat — megfogott három afrikai fiatalember. Összesen ötven voltak, Maliból jöttek — feltehetően illegális uton — munkát kerestek. Kettőt közülük még sikerült megmenteni a fegyverhaláltól, a másik három meghalt.

OLASZORSZÁGBAN emelkedett a fiatalok bűnözők száma. A legszomorúbb — írta a France Soir — hogy a legtöbbje ezeknek a tizenéves évek sem érte el. De az összes fiatalok bűnözői fel 16 évesnél fiatalabb.

HÉBERÜL TANITJÁK AZ EGYIPTOMI KATONÁT

KÉZIKÖNYVET TALALTAK HADIFOGLYOKNÁL

A Suez-csatorna térségében lefolyt harcok során több olyan egyiptomi katonát, vagy kommandókat fogtak el, akik elmondották, hogy beszélnek néhány szót héberül. Néhány katona zsebében megtalálták azt a 10x7 centis nagyságú könyvecskét, amelyet „Emlékeztető a katonának” címen 1971-ben adott ki az egyiptomi hadsereg. A könyvecske címlapján égő fátylát magasztartó katona látható, amint szembenéz a felkelő nappal. Százd A-Százi tábornok egyiptomi ve-

zérkari főnök írta az előszót a 14 fejezetből álló könyvecskéhez. A zsebkönyv néhány oldalán héber-arab mini-lexikon van, ahol a héber szöveg oldalán arab nyelven is fel van tüntetve a héber szavak helyes kiejtése. A szomszédos rubrikában pedig az arab nyelvű fordítások. Találomra kiemeltünk néhány szót ebből a lexikonból, amelyeket az egyiptomi katonáknak meg kellett tanulni és tudni kellett: „Állj, bajtárs, barát, ne mozdulj, tilos átmenni, kezeket fel, le

a puskacsővel, ülj, fekjüdj, menj, fuss, tartsd a szád, keresd a fegyvereket, ne beszélj hangosan, mi az egységed, kém, áruló, okmány, fényképezőgép, visszavonul, beszélgess, megsejtem, megsejtetem, jó estét, jó napot, mázál tov. időjárás, tékép, Cáhál.”

„Katonák — írja előszavában Százi vezérkari főnök — a jövőben felszabadítottakat az elfoglalt szülőföldet. Ez a könyvecske az én személyes ajándékom a jobbatárnak. Egykoron a katonák közel és bittal harcoltak. Azóta a hadseregek nagyot fejlődtek és a jelenlegi harcok megkövetelik a modern fegyvereket, amelyek halált és pusztítást okoznak. A modern fegyverek kezelése azt kívánja a katonától, hogy tanuljon, jobb technikai tudásra tegyen szert, ami lehetővé teszi a különféle fegyverek hatékony használatát. Ezzel együtt minden katona kötelessége teljesíteni az ebben a könyvecskében elmagyarázott öt alapvetést.

„Drága katonáim! Azt is tudnunk kell, hogy minden ultramodern fegyvernek rossz oldalai vannak és ha meg megtanuljuk az ellenség rossz, gyenge oldalait, akkor módunkban áll öt elpusztítani a fegyverével együtt. Tudnotok kell azt is viszont, hogy az ellenség is módot keres a saját gyenge oldalai kiküszöbölésére. Végeredményben az fog győzni, aki több kezdeményezéssel és önálló gondolkodással rendelkezik. Kötelességetek előre kiszámítani az ellenség tervei és lépései. „Arról sem szabad megfeledkezni, hogy az ellenség idegen nyelven beszél, de katonáik közül többen bírják az arab nyelvet. Így tehát kötelességetek néhány szót megtanulni héberül, hogy a háború idején jobban megtaláljátok magatokat...”

A kis könyv szerkesztői ezután tömören összefoglalják a helyes irtálást, a sivatagi víztakarékosságot, a repülőgépek és páncélosok elleni harc, a biztonsági alapintézkedések, a terepismeret, a konvencionális taktika és a vegyi-háború alapfogalmait.

A tábori rabbi és a sebesültek

Jicchák egész testén égési sebeket szenvedett, amikor a Golán fennsíkon folyt harcokban lelétalálta érte a tankját, amely kigyulladt. Jiccháknak sikerült kímásni a sérült tankból és az országot mentén, a fájdalmas jótetengve várta az elsősegély jöttét. Szíriai katonák paladtak el mellette, akik tévedésből „az övének” nézték, felvetették az egyik tankra és folytatták útjukat Damaszkusz felé. Jicchák ekkor észrevette a tévedést, levettette magát a tankról és az utszélre gurulva várta, hogy egy izraeli járóképben eljőjön a „megváltás”. Így fekiült ürelmesen, amíg reménye teljesült és most az ország északi részében lévő kórházak egyikében lábadozik.

Néhány nappal ezelőtt Mordéchai Piron tábori főrabbi kíséretével látogatást tett a kórházban és többek között odaépett Jicchák, a súlyosan sebesült tankos agyához is.

„Kvöd háráv — mondotta a katona — kérem, mondjon a számonra néhány mondatot a Szent írásból.”

A tábori főrabbi készségesen eleget tett a Bné Brákbán lakó, szakállas és fincsen sebesült kérésnek és idézett a „micvá-haburukra” vonatkozó háláchikus problémákból és döntvényekből.

Ez csak egyike volt annak a

számtalan találkozóhoz, amely a tábori főrabbi és a sebesültek között történt a háború idején. A katonák bebizonyították, hogy testi és lelki sebek dacára szellemük és hitük töretlen.

Piron tábori főrabbi, Dávid Szegál százasos, a hadiregészter rabbija kíséretében több mint három órát töltött ebben az északi kórházban. Igyekezett leg alább néhány percet tölteni minden beteg ágyánál, biztatva őket és gyors gyógyulást kívánva.

„Nincs szükséges a bátorításra, nálam a morál magas” — mondotta az egyik sebesült, aki a két szemén sérült meg. Ez a tartalékos katona a Golán fennsíkon az ellenséges pergőtűzben a sebesült katonák százainak nyújtott segítséget és sokak életét mentette meg. „Tudom, hogy örökre elvesztettem szememvilágát, de ez most nem fontos, fő az, hogy élek” — mondja miközben az ágya mellett álló gyerekei fejét simogatja. A gyerekek büszkék „a hős abájukra”...

A vak sebesült mosolyogva veszi át Sálom törzsőrmester, a tábori főrabbi sófőreje által átnyújtott kis Zsoltárok könyvét. Reszketős kézzel simogatja a ke-ménykötésű kis imakönyvet, majd keresetlen szavakkal köszöni meg a tábori főrabbi és kísérete látogatását.

Lyuk a szélvédőn

Írta: CARLO BERNARI

11.

Elhessenttem a látomást, amelyet a szorongás és a félelem már tébolyítóvá csigázott, és lassanként más, gondúzóbb képeket idéztem előbe: összefecsegettem neki mindenfélét a vészkerécskés áradatban kerengő sajkáról, ladiokról, lélekvesztőről, kéregcsónokról, amelyet tájékozódó forgatag dajkál, és megakadályozza, hogy partot érjen, kikössön; végül a következő címet adtam a tudósításnak: „Ketten a kátyuban”.

— Micsoda kátyuban? — kapta föl a fejét aggodalmasan; nem értette meg a tréfás célzást.

A kocsiszekrény-tető egyik eresztékén beszivárgott a víz, és egyre szaporább kopogással csöpörészett az ülés lehajtható támlájára, több patakocskára az oldalablakok réseit mentén szüremlett be, és rövidesen annyi víz csobogott a talpuk alá, hogy sáros locsposban tocsogtunk, és kénytelen-kelletlen felhúztuk lábunkat az ülésekre: olyan mulatságos helyzetben gubbasztottunk, hogy kipukkant belőlünk a nevetés.

A dagály ekközben színgig töltötte az árkokat és a gödröket, s egyre sarasabb, iszaposabb duzzadt-nyomult felénk.

Ismét csokolódtunk, az arcunkról kölcsönösen tükröződő ijedelem ellenére.

— Boldog vagyok — mondta hirtelen. — Egy ilyen estét sohasem lehet elfelejteni... Te azonban, képelem, már most azon töröd a fejed, hogyan törd ki az emlékezetedből.

Ismét hosszú csókkal nyugtattam meg.

— Ez a világvége — mondta. — És mi benne vagyunk ebben a világvégében. Eymás foglyaként...

Újból fölkinálta magát, olyan szenvedéllyel, amely rövidesen álomná szelidült: elaludt a karomban.

A felsőszakadás lassacskán lecsillapult, a derűs égen fölziporkáztak a csillagok, de a tér immár merő sártergerré posványosodott, s ezen az iszamos dágványon mint valami nem ebbe a világra való, idejétmúlt idegen test ormótlankodott kirívóan a zöldeskék sportkocsi.

9.

A nap előbukkanhatott már valahonnan, egészen bearayozta a székesegyház kupoláját, amikor megérkeztek a felmentő seregek. Baubau volt az, aki segítséget hívott, amikor észbe ötlött a végszitalan látvány, a tér kellős közepén, a sártengerben megfeneklett sportkocsi, amely köré valóságos gát türemkedett mindenféle huuladékból, hordalékokból és törmelékekből, miután a fő csatornák és árkok mind eldugultak.

Baubau, azonban egy másféle „megmentés”-ért is adósai lettünk, nevezetesen azért a tapintatért, amellyel szétosztotta a riadalmat. Nem fogadtott el hallgatásáért sem borralalót, sem más rendkívüli juttatást. Csak ennyit mondott:

— Szó sem lehet róla! — És elhárította a kezemet, amikor pénzt nyújtottam feléje. — Férfiak vagyunk, segítünk egymáson, vagy mi a fené?

Az értünk folyó mentési munkálatok azonban nem csekély feltűnést keltettek: járőrök, tudósítók, fotóriporterek, amatőr fényképezők, akiknek volt idejük hazarohanni a masinájukért, hogy lencsevégre kapják az önzív-jelenetet, valamennyien megsemmisítették és fenyekezni kezdtek, miközben én igyekeztem feszletlenül és természetesen viselkedni, vigyorgtam, keresztbenmarkolt tenyerrel intettem üdvözlötet egy kollégám felé, akit megpillantottam a tömegben, s ugyanakkor időnként visszafordultam az autó belsejébe, humoros változatokat javasoltam Rossanának a „Ketten a kátyuban” témájára.

— „Ketten a sárban” — mondta neki, és arra a sárba gondoltam, amely lyél ugyancsak meghajjalhatnának; de tüstént helyesbítettem: „Ketten a vágyban”, „Ketten a nászban”, „Ketten a pácbán”, „Ketten a frászban”...

Róla azonban leritt, semmi kedve, hogy mosolyra váltsa aggodalmát, továbbra is feszületen figyelte, milyen lassan araszolnak felénk a latyakra vetett gerenda-pallókon.

Hogy megmentsenek minket, de mitől? — kérdeztem magamban, amikor

észrevettem, hogy ő viszont mennyire szeretne már kiszökni abból a vendégharaszaló ingoványból, és kerekelt oldani, miközben jómagam éppen ebben a börtönben láttam az egyetlen igazi szabadulást. Megkönnyebbültem attól az aggodalomtól, hogy meg kell vallanom Elsának a bűnömöt: nem maradt más hátra, mint beavannom őt, és végzemen vele.

— Minden igaz, igaz, nagyon is igaz. Hogy egy nővel? Bizony, egy egész éjszakán át! Ketten együtt, bezárkózza egy autóra, egy sárpatok sodrában!

Mennyi megszabadító és meggyalázó jelkép sorjázott azokban a zavaros gondolatokban! A démon azonban, a hazug családi békesség öröz szeleme, elárult engem életem legnagyobb félrelépésében, és házasságteremtés példamutatásá magasztalta föl. Azoknak a napokban tombolásában ezt a demont elneveztem Baubaunak: úgy szólván nyomdakész megfogalmazásba jelentette címül az öthasábos hirrovat elé: *újságíró megment egy hölgyet, akit sportkocsijában meglepett az iszapfullám. Miért tette? Elszáért? Rossanáért? Vagy énrtem?*

Az a változat, amelyet Baubau között erről az epizódról, csekély módosításokkal elterjedt a híregyéniségek révén, túrlít-fordult a szerkesztőségekben, hogy máris ölmöba öntékek, átalakuljon klisszékké, szembeötlő címezzé, vagyis olyan anyaggá, amely kézzelfogható művöltában az igazság látszatát kölcsönözte a hazugságnak. Akit akkor reggel nem evett a fene ott, azon a csatakos helyen, később jött, hogy kifejezze elismerését — persze ugyancsak kacintgatva azért a „nőcskelvél töltött éjszakáért” —, s nem pusztán azt dicserlte, hogy volt bátorságom beugrani az elöntött autóra, hanem azt is, hogy ott hagytam a magamét, amely jóval biztonságosabb helyen állott, az oszlop-csarnok oltalmában.

Elsa, az örök kételkedő és hitetlen, kivagdosata azokat a cikkeket és fényképeket, amelyek megörökítették az autó ablakában — amint nevenségesen kitekeredve áthajolok az üveg peremén —, hogy a kislányok albumba ragasztgatva ezeket a cikkekkos cédulákat, eldicsekedhessenek velük az iskolában, megmutogathassák a tanítónének és az osztálytársaiknak.

Az a kaján nemtő, amely erőnek erejével házasságom megmentésén ügyködött, újfent nyakig belemártott az ellenérzéseknél és alakoskodásoknak abba a kutyvalékába, amelyből tévhitment szerint már régészreg kiláboltam. A családi látóhatár ismét összecuszkodott fölöttem, komiszabbul, mint valaha, ugyanis Elsaról — bármilyen mélyégesen hallgattam is még mindig — leritt, minek tekinti merész kalandomat: tapasztalatot nyert, micsoda veszedelmek zajlanak le tudtán kívül. S minthogy Rossana az iszapfullám napja óta el-tünt, arra a meggyőződésre jutottam, hogy összeesküvés áldozata vagyok. Ezért egyre gyakrabban észleltem magamban, hogy úgy gondolok rá, mint elvesztett üdvösségemre, vagy helyesebben olyasvalamire, aminek a gyönyörűsége csupán akkor élvezhető, ha megtagadja: Elsa meg közben továbbra is a lehető legszemélyesebben és jelenvalóbban játszotta kised szerepét, éppoly szenvedőlegesen, mint amennyire a birtokon belüli gyűlöletes pöffeszkedésével: arra azonban képtelen volt, hogy összegyűjtsön és tovább istápoljon bármit is, ami meghittén és bensőségesen az enyém: eszméket, lelki élményeket, örömeiket, riadalmakat, titkokat.

Együttes kijárasaink megritkultak, immár az okvetlenül szükséges mértékre csökkentek: valamilyen hivatalos ügy, orvosi vizsgálat, bevásárlás a kislányok, a lakás vagy mi magunk részére, holmi összeröffenés a kárpitossal vagy a vezéretékszerelével, valóban olyan kevés alkalom adódott, amelyben azt mondhattuk, hogy együtt élünk. Soha kettesben, akkor sem, amikor nem voltam ügyeletes a nyomdában, énrám pedig csupán az a kötelezettség hárult, hogy e-kisérjem őt és a kislányokat a nagyszülőkhöz, falura; az autókázás zárójel közé ékel, utazó tömordattá fordította le mindennapos életünket: hallgatás uralta és elégedetlenség.

(Folytatjuk)

Még nem lehet felmérni a biztonsági kiadásokat

A tartalékosok szolgálata még hetekig is eltarthat — Munkaerő-hiány várható

Egyelőre senki sem tudja kiadástani a biztonsági kiadások összegét rövidtávon, vagyis a folyó pénzügyi év végéig, de még hosszútávon sem, az 1974-75-ös pénzügyi évről. A gazdasági szükségletek különböző kül- és belföldi tényezőktől függenek.

Elővigyázatossá kell viselkedni a háborús kiadások gazdasági kihatásaira. Még semmilyen hivatalos fórumon nem foglalkoztak gazdasági és pénzügyi kérdésekkel. A gazdasági miniszterek bizottsága első olyan ülést tartott, amelyen a gazdasági kérdések kerültek, amelyek sürgős megoldást követelnek. Csak egy későbbi időpontban lehet szó arról, hogy a bizottság elhelyezkedjen más problémákban és ez is természetesen biztonsági tényezőként jelenik meg.

letadó bevezetése, vagy más monetáris eszközök által.

Fenti gazdasági körök hozzáteszik még, hogy a biztonsági költségvetést aszerint állapítják meg, hogy milyen összegre lesz szükség fontban és nem dollárban. Előzetes, de részleges felbecsülés szerint, a biztonsági kiadások nagy része devizában történik, habár azok közel 40 százalékát az országban esz- közik, vagyis izraeli fontban.

Mint azt már közöltük, Izrael eddig 825 millió dollár értékben kapott katonai felszerelést. Kongresszus bizottság dönt a 2,2 milliárd dollár felől, amelynek kiadását Nixon kérte a kongresszustól, hogy Izrael teljes fegyverszüségét ellessa.

Ezzel egyidejűleg komolytalan minősítették azt az érvelést, hogy a háború miatt a nemzetgazdaság összeromlása az idén csökkenne. Tavaly a

termelés bruttó-értéke 29 milliárd fontot tett ki és az idén 32-33 milliárd fontra becsülik. Még a volt is mintegy 2 milliárd fontos veszteség, ez nem azt jelenti, hogy csökkenés állt volna be a termelésben. A Központi Statisztikai Hivatal ki- mutatása szerint, a háború ide- je alatt az ország gyáriparának egyrésze csökkentett átlag munká- létszámmal elérte a termelés 90 százalékát.

ALÁÍRTÁK AZ EGYEZMÉNYT AZ EURÓPAI CITRUS-EXPORTRA

Az árak 5-10 százalékkal magassabbak, mint tavaly - Eddig több, mint egymillió láda grape-fruitot szállítottunk

A Citrusértékesítő Tanács küldöttsége a napokban érkezett vissza Európából, miután Svájcban, Ausztriában, Franciaországban, Olaszországban és a skandináv államokban kötött szerződést citrusgyümölcs szállítására. Az elért árak 5-10 százalékkal magasabbak a tavalyinál, kivéve a grape-fruitot, amelynek ára változatlan.

A küldöttség tagjai József Tulipman, a Citrusértékesítő Tanács vezérigazgatója és Reuven Ejlánd, a tanács tagja, volt. Tulipman elmondta, az európai államokkal megkötött szerződések szélesebb keretűek, mint eddig és azok grape-fruitra, sámutira és táburi narancsra vonatkoznak. A valenzia narancsra vonatkozólag márciusban külön egyezményt kötnek.

A hét országban az országba amerikai és kanadai felvásárlók érkezését.

Tulipman elmondta még, hogy konkurenciánk Európában azt a rémhírt terjesztették, hogy a háború miatt Izrael nem lesz képes exportálni citrusgyümölcsöt. A küldöttség jövet és a már eddig exportált grape-fruit megegyezt az elvárásokkal. A hét országban 18 ezer tartály grape-fruitot szállítottak külföldre, amiért átlag tartályonként 4,09 dollárt értek el, a tavalyi 4,15 dolláros árral szemben. Megkezdtek az első táburi fajta narancs exportál-ását is. Ezt a fajta narancsot a háború alatt a repülőter minden szolgálata normálisan működött. Életbe léptették a már előre elkészített és rendkívül időszerű tervet és ez tette lehetővé azt, hogy nemzetközi tényező- k a legnagyobb megelégedés hang- jában nyilatkozzanak a luddi repü- lőtérrel és a luddi légikikötővel volt az egyetlen a közelben, amely a harcok idején is ren- deesen működött.

gyümölcsben lesz bőség. Ezért az izraeli Értékesítő Tanács mindent elkövet, hogy a meg- rendelt gyümölcsöt ebben a hó- napban pontosan leszállítsa.

A vállalkozóknak sikerült ed- dig üzembehelyezni a csomagoló részleget és a kikötőkben a gyümölcsöt gyorsan és zök- némentesen rakták a hajókra.

A. Brom, a földművelésügyi minisztérium államtitkára el- mondta, hogy gyantaszállító tar- goncokat használnak fel a citrusgyümölcs szállítására. A csomagoló-házakig és kitanitják a használttényezőket. Vez- tőit azok használtára. Brom

elmondta, hogy e hónapban százezer munkanapra, míg de- cemberben 250 ezer munkanap- ra lesz szükség a narancsok- ban. Eddig mintegy ezer önkén- tes érkezett külföldről, akiket különböző kibucokba osztottak be. Rövidesen további 500 önkén- tes érkezését várják, akiket előreláthatólag moszkvba és fiatal településekre küldenek munkára.

Ugyancsak felszólították az izraeli fiatalokat, hogy vegye- nek részt a narancsüzemelésben. Átlag napi kétezer tonna gyü- mölcsöt kell szüretelni ahhoz, hogy az exportnak eleget lehes- sen tenni.

SMUEL KISZLEV: A háború óta ötven százalékkal csökkent a luddi légikikötő forgalma

Már 7 külföldi vállalat újította fel járatait

„Remélhetőleg, rövidesen az összes külföldi légitársaság fel- újítja a forgalmát Izraellel. Ed- dig a 15 vállalatból már hét rendszeres járatot tart fenn.” — mondotta Smuel Kiszlev, a luddi légikikötő igazgatója.

Kiszlev, aki tartalékos ezre- des és csak a napokban szerel- te el, elmondta, hogy a háború alatt a repülőter minden szolgálata normálisan működött. Életbe léptették a már előre elkészített és rendkívül időszerű tervet és ez tette lehetővé azt, hogy nemzetközi tényező- k a legnagyobb megelégedés hang- jában nyilatkozzanak a luddi repü- lőtérrel és a luddi légikikötővel volt az egyetlen a közelben, amely a harcok idején is ren- deesen működött.

A Földközi-tenger mentén fe- lévő országokban az idén késett a citrusgyümölcs beérése és ez ideiglenes hiányt okozott a vil- lágon. Ez a helyzet előrelát- hatólag november közepéig tart. Ezután főleg a spanyol citrus-

igénybe az izraeli repülőter szolgálatait. Szeptemberben 18 százalékos emelkedés volt érez- hető az utasforgalomban a ta- valyi év ugyanezen hónapjához viszonyítva.

A háború kitörése előtt főleg a kiutazók száma volt nagy,

gig most a forgalom nagy részét az érkezők alkotják.

Eddig a következő külföldi lé- gitársaságok újították fel szolgálataikat Izraellel: TWA, Air France, Lufthansa, Sabena, Swissair, AUA és az Olympic Airlines. Az Alitalia is felújította járatait, de az a va- lóságban még nem indult meg, mert az olasz légitársaság al- kalmazottai a világ minden ré- szében sztrájkba léptek.

ÖTVEN MILLIÓ FONTOS HITELKERET AZ EXPORT FINANSZIROZÁSÁRA

Eddig 50 millió fontos hitelkeretet hagytak jóvá az o- lyan exportra szánt áruk finansz- irozására, amelyeket a hely- zet miatt még nem tudtak külfö-ldre szállítani és azok nagy- része az üzemek raktáraiban fekszik.

A hitelt 60 napos időtartam- ra adták 11 százalékos kamat mellett. Aki a fenti kölcsönre igényt tart, annak kérelmet kell benyújtania az ipar- és keres- kedelmiügyi minisztériumhoz, megfelelő igazolásokkal ellátva, amelyek bizonyítják az áru rendelkezését. A minisztérium köré- ből nyert értesülés szerint, erő- feszítéseket tesznek az export fokozására és további összegek finansz irozására.

tétel, tíz millió fontot hagytak jóvá a kisipari üzemek finansz irozására, amiből hét millió fontot a Bank Lemóháza után nyulának. A minisztérium nem nyul segítséget olyan üzemek- nek, ahol az exportot nem haj- tották végre.

Eredetileg 180 ezer utas ér- kezését várták októberben, de ehelyett csak 84 ezren vetők

matkozik.

Beszéde befejező részében Zánbar arról beszélt, hogy mi- után nemzeti termelésünk a há- ború következtében csökkent, csökkenteni kell az egyéni szük- ségleteket is ugyanolyan meny- nyiségben és ezáltal kifejezésre juttatni a háország részvételét a háborús erőfeszítésben.

ÚJ GYÁRÜZEMEK FELÁLLITÁSÁT HAGYTÁK JÓVÁ

A Befektetési Központ igaz- gatósága októberben 193 mil- lió font értékben hagyott jóvá inarbefektetési terveket. A fenti összegből 20 millió fontot köl- telenek nyolc új gyárüzem léte- sítésére, míg a fennmaradó ösz- szegyet a meglévő üzemek kibő- vítésére használják.

monban 3,8 millió fontos be- fektetéssel, építkezéshez hasz- nált csiszolt kőveket gyártó ü- zemet építenek.

Gázit kibucban egyrészt használatra szolgáló plasztik- csomagoló gyártó üzemet ál- litnak fel és abba 3 millió fontot fektetnek be. Chederán citrusgyümölcs csomagoló vál- lalatot létesítenek 5,6 millió fontos befektetéssel. Végül: szemüvegyártó üzem léte- sítését fektetnek 2 millió fontos befektetéssel. Az üzem termel- sének az 50 százaléka export- ra irányítják majd.

Zánbar a nemzetgazdasági háború utáni problémáival fog- lalkozott, annak előrebocsátá- sával, hogy nincs semmi bizto- sítéka annak, miszerint a hábo- ru már befejeződött és ezért ne- héz a jövőbeni gazdasági politi- kát megállapítani. Már most bizony azonban, hogy sok fontos olyan felszerelést kell

portálja magán-importőrök útján és ha azok nem lesz szükséges, az importőrök tulajdonába megy át.

A közlekedésügyi államtitkár elmondta, hogy a nemzetgaz- daságnak évi 1500 teherautóra van szüksége és tárgyalások folynak a katonai hatóságok- kal a felesleg átvételére.

Egyszemélyes zenekar Kissinger a közelkeleti krízis központjában

(NEWSWEEK). — Jom kipur hajnalán, Henry Kissinger, az Egyesült Államok új külügy- minisztere, az igazak almát a- ludta a new-yorki Waldorf To- wers egyik elegáns lakosztályá- ban, amikor felbrevetette a te- lefon. Asszisztense, Joseph Sisco keltette fel azzal a megdöb- bentő hírral, hogy egy Izrael elleni arab támadás minden percben bekövetkezhet. Kissin- ger, aki az UNO közgyűlésére érkezett New Yorkba, gyorsan értesítette Nixon elnököt s utá- nána nagy sietséggel telefon- of- fenzióba kezdett abban a rem- nyében, hogy sikerülne fog elhárítani a konfliktust. Felhiv- ta Washingtonban Anatolij Dobrynin szovjet nagykövet, aztán egymás után egy egész sereg közelkeleti diplomatát és annyira el volt merülve a be- szélgésben, hogy reggel 7 óra körül, amikor a sietve berendelt külügyi munkatársak kezdek bejutni a színe, főnökük a State Department épületének hetedik emeletén, átfutva a tengerentú- li táviratokat és kiad egy sereg parancsot alárendeltjeinek. Az- tán esetleg vendégül látja a kongresszus néhány tagját reg- gelre, mielőtt autójába vetné- magát, hogy látogatást teyen

hogy harisnyát és cipőt huz- zon.

Igy ugrott fejest első válsá- gába Henry Kissinger külügy- miniszteri minőségében. Né- hány órával később, amikor ki- tört a háború, az egykori Har- vard professzor jellegzetes mó- don reagált. Az ígért, hogy mint külügyminiszter új és nyil- tabb politikát fog folytatni, füstbe ment. Szemben a ve- széllyel, hogy a Szovjetunióval gondosan kidolgozott dénté- politikája összeomolhat egy kö- zelkeleti konfrontáció során, Kis- singer gyorsan visszatért erő- sen egyéni, a kulisszák mögött folytatott globális diplomácia- jához.

Nixon elnökénél. Ezután, a leg- több nap, az ülések sorozata kezdődik Dobryninnel. Szim- chá Dinitz izraeli nagykövettel és különböző arab küldöttekkel. Ilyen körülmények között nem csoda, ha Kissinger csak ritkán pontos. Ha például alárendelt- jeit délután 3-ra hívta evbe, előfordul, hogy az ülést félhét- re halasztják, sőt esetleg éjfé- lre.

A rövid idő alatt, amióta a külügyminisztérium élén áll, Kissingernek sikerült egy ke- ményen dolgozó együttest egy- bekövesítenie, amelynek minden tagja teljes bizalmát élvezi. Ezeknek egyike Lawrence Fog- lenger, az életagu 43 éves karrier-diplomata, aki mint Kissinger ügyvezető asszisten- se szolgál. A másik Winston Lord, 36 éves new-yorki patri- cius, aki együtt dolgozott Kis- singerrel a Fehér Háznál és aki most a külügyminisztérium politika-tervező és koordiná- ciós stábjának főnöke. A kemény- kötései Joe Sisco, aki támasztalt kéz a közelkeleti krízisben, ugyancsak fontos szerepet ját- szott az elmúlt hetekben; való- (Folytatás az utolsó oldalon)

HUSZ ÓRÁS MUNKANAP

A krízis kitörése óta, a dina- mikus Kissinger napi 17-20 órát van üzemben. Általában reggel 8 óra körül érkezik tölg- faburkolatu irodájába a State Department épületének hetedik emeletén, átfutva a tengerentú- li táviratokat és kiad egy sereg parancsot alárendeltjeinek. Az- tán esetleg vendégül látja a kongresszus néhány tagját reg- gelre, mielőtt autójába vetné- magát, hogy látogatást teyen

az egyszerűnek tűnő feladatot, a benzinkutak rendszeres ellá- tását. E célból olyan tankere- ket vettek igénybe, amelyek bé- kéidőben egészen más célt szolgáltak.

Ez azonban mind nem volt elég. Komoly és pontos terve volt szükség és annak végrehaj- tását a legaprólékosabb rész- letekig ki kellett dolgozni. E terv segítségével Izrael azon ke- zves országok közé számított a világon, amely önálló üzem- anyag-gazdaságot fejlesztett ki a nagy nemzetközi petroleum- társaságok segítségének igény- bevétele nélkül. Az izraeli üzem- anyag-gazdaságba sok száz- millió fontot fektettek be, táb- bek között csőhálozatokat rak- tak le, amelyek az ország inari központjaiba szállítják a fino- mitott petroleumot; kiszélesít- tük és modernizáltuk a hajfai két olajfinomítót, amelyeknek kapacitása több, mint évi 6 mil- lió tonna, végül további új fi- nomított létesítettek Asodon, amely kedveti stádiumban évi 3,5 millió tonna nyers benzint dolgoz fel, míg későbbi stádi- umban ez a mennyiség eléri az évi 4,2 millió tonnát.

Üzemanyagellátás a rendkívüli időkben

Hosszú hónapokra elegendő tartalék áll rendelkezésünkre

Izrael már több, mint egy hónapja háborút visel, és annak el- lenére, hogy olyan országok, amelyek nem állanak háborúban, szigorú korlátozásokat vezettek be az üzemanyag-fogyasztásban, Izrael nem kényszerült erre a lépésre. A benzín és termékei árat 50 százalékkal emelték az országban, ez azonban nem a háború következménye, hanem az üzemanyag világpiaci árának emel- kedése miatt következett be.

Az elmúlt két évben a ben- zin világpiaci ára megkétszere- ződött és csak a múlt hónapban határozották el a Perzsa-öböl petroleumtermelő államai a nyers petroleum árának 20 százalé- kal való emelését.

A petroleum, amely béke idő- ben nagy fontossággal bír a gyáripar számára, szinte nélkü- lözhetetlen a háborúban. Talán csak az izraeli légiereő gépei említsük, amelyek döntő fölényt értek el Egyiptom és Szíria lé- gieriére felett — hatalmas meny- nyiségű üzemanyagra szorul- nak. Hasonló a helyzet a tanko- knál és a többi harcigépnél is. A szükséges mennyiségű ü- zemanyaggal ellátták a katoná- ságot a megfelelő minőségben és időben. Azonban nemcsak a katonaságnak, hanem a hát- országnak is megfelelő mennyi- ségű üzemanyag áll rendelkezé- sésre és nem volt olyan ben- zinkut az országban, amely ne kanta volna meg a normális el- látást.

Mint minden más téren, így a rendkívüli időkben az üzem- anyag-elosztás élen különleges bizottság áll. A bizottság ve- zetője dr. Cvi Dinnstein, helyettes pénzügyminiszter és tag- jai: Simon Gilboá tart. dan- dártábornok az üzemanyag ha- tóság igazgatója és Michá Ofer tart. alezredes, a petroleum- szolgáltatások felelőse. Ez a bi- zottság foglalkozik minden o- lyan kérdéssel, amely a petró- leum-ellátás terén felmerül.

Nem könnyű a háországot el- látni elegendő mennyiségű ü- zemanyaggal, amikor a benzin- tankerek nagy része a katoná- ság szolgáltatában van. Különb-öző ideiglenes megoldásokra volt szükség, hogy áthidalják

Az amerikai Export-Import Bank finanszírozza 2500 teherautó megvásárlását

Néhány napon belül az or- szágba érkezik az Európában vásárolt 2500 teherautó, amely- nek megvételét az amerikai Ex- port-Import Bank által nyul- tott kölcsönből fedezik — ezt köz- lölte Dán Chirám, a közlekedés- ügyi minisztérium államtitká- ra.

A teherautókat a kormány im-

portálja magán-importőrök útján és ha azok nem lesz szükséges, az importőrök tulajdonába megy át.

A közlekedésügyi államtitkár elmondta, hogy a nemzetgaz- daságnak évi 1500 teherautóra van szüksége és tárgyalások folynak a katonai hatóságok- kal a felesleg átvételére.

matkozik.

Beszéde befejező részében Zánbar arról beszélt, hogy mi- után nemzeti termelésünk a há- ború következtében csökkent, csökkenteni kell az egyéni szük- ségleteket is ugyanolyan meny- nyiségben és ezáltal kifejezésre juttatni a háország részvételét a háborús erőfeszítésben.

Zánbar javasolja a munkaszerződések meghosszabbítását

Az 1974-es évre szóló bérszerződések további egy évre való meghosszabbítása; teljes drágasági pótlék kifizetése; há- borús nyereségesség megakadá- lyozása; a gazdaság termelési tényezői részére új fontossági fokozat megállapítása, hogy ez- által a háború okozta állapot szükségleteinek eleget tegyünk — ezek a javaslatok, amelye- ket Mose Zánbar, a Bank Jisz- rael kormányzója tett a tel- avi Kereskedelmi és Ipari Ka- marában megtartott beszédeben.

Zánbar a nemzetgazdasági háború utáni problémáival fog- lalkozott, annak előrebocsátá- sával, hogy nincs semmi bizto- sítéka annak, miszerint a hábo- ru már befejeződött és ezért ne- héz a jövőbeni gazdasági politi- kát megállapítani. Már most bizony azonban, hogy sok fontos olyan felszerelést kell

matkozik.

Beszéde befejező részében Zánbar arról beszélt, hogy mi- után nemzeti termelésünk a há- ború következtében csökkent, csökkenteni kell az egyéni szük- ségleteket is ugyanolyan meny- nyiségben és ezáltal kifejezésre juttatni a háország részvételét a háborús erőfeszítésben.

matkozik.

Beszéde befejező részében Zánbar arról beszélt, hogy mi- után nemzeti termelésünk a há- ború következtében csökkent, csökkenteni kell az egyéni szük- ségleteket is ugyanolyan meny- nyiségben és ezáltal kifejezésre juttatni a háország részvételét a háborús erőfeszítésben.

FEKETEPIACI ÁRAK

A feketepeiacon tegnap a dollár árfolyama 4,80 font volt. Az arany kilóként 16,000 fontért cserélt. Dr. Edward-ary arny ára 158, a George-tallér ára 157 font volt. A márká árfolyama 1,93 fontra emelkedett.

— A KNEZET PÉNZÜGYI BIZOTTSÁGÁNAK határozata értelmében 25 százalékkal emel- lik azt a jövételt, amelyet ma- gán-személyeknek fizetnek, ha há- borús esemény következtében orvosi kárt szenvednek. Az emel- és október 1-től kezdve, vissza- uenőleges hatályú.

matkozik.

Beszéde befejező részében Zánbar arról beszélt, hogy mi- után nemzeti termelésünk a há- ború következtében csökkent, csökkenteni kell az egyéni szük- ségleteket is ugyanolyan meny- nyiségben és ezáltal kifejezésre juttatni a háország részvételét a háborús erőfeszítésben.

